

***VERBALE DI DELIBERAZIONE della GIUNTA COMUNALE***

***n. 49 del 23 APRILE 2019***

---

**Oggetto: CONCESSIONE IN COMODATO DELL'IMMOBILE COMUNALE SITO IN  
PIAZZA MARTIRI N.4 ALLA SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI  
LINGUISTICI CAROLINA ALBASIO**

---

L'anno **DUEMILADICIANNOVE** addì **VENTITRE** del mese di **APRILE**, alle ore **NOVE e minuti TRENTA**, nella sala delle adunanze.

Previo osservanza di tutte le formalità prescritte dal vigente D.Lgs 18 agosto 2000, n.267, si è riunita la **Giunta Comunale** nelle persone dei Signori:

| <i>Cognome e Nome</i>     | <i>Carica</i> | <i>Presente</i>          |
|---------------------------|---------------|--------------------------|
| BOSSI SERGIO              | SINDACO       | SI                       |
| ZANETTA IGNAZIO STEFANO   | VICESINDACO   | SI                       |
| CERUTTI FRANCO            | ASSESSORE     | SI                       |
| ZANETTA ELISA LUCIA       | ASSESSORE     | SI                       |
| VALSESIA FRANCESCO CARLO  | ASSESSORE     | SI                       |
| BECCARIA ANNALISA         | ASSESSORE     | NO                       |
| <i>Totale Presenti: 5</i> |               | <i>Totali Assenti: 1</i> |

Assiste il Segretario Generale Michele Crescentini, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il signor Sergio Bossi nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Premesso che con nota pervenuta al prot. n. 10438 del 12/03/2019, la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Carolina Albasio, istituto ad ordinamento universitario legalmente riconosciuto dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca con Decreto del 23 settembre 2013, ha manifestato il proprio interesse per l'attivazione delle procedure finalizzate alla costituzione di una sede universitaria a Borgomanero, in locali di proprietà del Comune, per svolgervi attività di didattica e di ricerca scientifica.

Considerato:

- la Scuola Superiore Carolina Albasio è un istituto ad ordinamento universitario legalmente riconosciuto dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca con Decreto del 23 settembre 2013 pubblicato in Gazzetta Ufficiale n. 242 del 15 ottobre 2013, che svolge attività di didattica e di ricerca scientifica e possiede autonomia statutaria, didattica, scientifica, organizzativa, finanziaria e contabile nel rispetto della vigente legislazione universitaria, in attuazione dell'articolo 33 della Costituzione della Repubblica Italiana, nonché ai sensi dei combinati disposti della L. 243/1991 e della L. 168/1989;

- la Scuola Superiore Carolina Albasio, ai sensi del predetto Decreto del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, è abilitata ad istituire corsi triennali afferenti alla Classe di Laurea L-12 "Scienze della Mediazione Linguistica", di cui al Decreto Ministeriale 16 marzo 2007;

- la Scuola Superiore Carolina Albasio intende attivare nel bacino territoriale di Borgomanero il predetto corso triennale afferente alla Classe di Laurea L-12 "Scienze della Mediazione Linguistica".

Considerato altresì:

- il Comune di Borgomanero, ai sensi della Costituzione, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267) e del proprio Statuto, è ente pubblico territoriale con finalità generale di promuovere lo sviluppo della propria Comunità, in particolare favorendo con ogni mezzo il diritto allo studio e alla cultura (articolo 2, comma 4, lettera g dello Statuto) e favorire lo sviluppo di tutte le forme di cultura avvalendosi anche dell'attività di istituzioni, gruppi e persone operanti sul proprio territorio (articolo 2, comma 4, lettera h dello Statuto);

- il Comune di Borgomanero, ai sensi del Regolamento per la concessione di patrocinio, sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari a persone ed enti pubblici e privati, può, per realizzare le finalità istituzionali sopra esposte, concedere ad Enti senza scopo di lucro aventi finalità di promozione dell'attività culturale l'uso gratuito o agevolato di immobili o strutture (articolo 2.6).

Riconosciuta la valenza di una proficua collaborazione tra soggetti investiti di una vocazione pubblica, ai fini dello sviluppo culturale, sociale, civile ed economico della Comunità di Borgomanero.

Dato atto che, mediante apposito confronto tra l'Amministrazione Comunale e la Scuola, è stata individuata una sede idonea nei locali dell'edificio di proprietà del Comune già adibito a uffici INPS e attualmente in disuso, sito alla piazza Martiri della Libertà n. 4 (piano terra, piano primo e piano secondo, individuati al Catasto Edilizio Urbano di Borgomanero al foglio 31, mappale 9725,

subalterno 5, avente superficie effettiva di circa 323 metri quadrati, categoria B/4, rendita catastale euro 5.490,659).

Dato atto altresì che si sono condivisi gli aspetti sostanziali del rapporto, ed in particolare:

- il titolo di disponibilità dei locali, individuandolo nel comodato d'uso gratuito, con oneri ordinari e straordinari in capo al comodatario;

- la durata, pari a sei anni con facoltà di rinnovo espresso;

- l'impegno della Scuola Superiore Carolina Albasio a svolgere nei locali in questione attività di didattica e di ricerca scientifica in osservanza delle disposizioni di cui al Decreto Ministeriale n. 38 del 10 gennaio 2002, il Decreto Ministeriale n. 270 del 22 ottobre 2004, la Legge n. 240 del 30 dicembre 2010 e il Decreto Ministeriale n. 59 del 3 maggio 2018, ed in particolare ad attivare presso i locali in comodato, secondo le vigenti disposizioni dell'ordinamento universitario, corsi di studi superiori afferenti alla Classe di Laurea L-12 "Scienze della mediazione linguistica", di cui al Decreto Ministeriale del 16 marzo 2007 e successive modificazioni ed integrazioni, ed assicurarne il regolare svolgimento;

- l'impegno, strumentale a quello di cui all'alinea che precede, di assumere a proprio carico e sotto la propria responsabilità tutti gli interventi ordinari relativi all'uso, alla gestione ed alla manutenzione dell'immobile comodato (a titolo esemplificativo e non esaustivo impianto elettrico, idrico, climatizzazione, antincendio, utenze e servizi, pulizia), nonché tutti gli interventi straordinari necessari all'adeguamento dell'immobile alle finalità del presente comodato, nonché al mantenimento del medesimo nello stato in cui lo ha ricevuto;

- l'impegno ulteriore a erogare annualmente a cittadini borgomaneresi nove borse di studio per la frequenza del corso triennale afferente la classe di laurea L-12 "Scienze della Mediazione Linguistica", a parziale copertura delle tasse e contributi accademici previsti per ogni anno di corso; e a effettuare annualmente corsi di alta formazione rivolta ai funzionari del Comune di Borgomanero, per un massimo di otto partecipanti per ciascun corso, nelle tematiche relative ai settori scientifico-disciplinari attivati presso la Scuola Superiore Carolina Albasio.

Dato atto che, in applicazione dell'articolo 2.6 del Regolamento comunale per la concessione di patrocinio, sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari a persone ed enti pubblici e privati, l'immobile viene concesso dal Comune alla Scuola Superiore Carolina Albasio a titolo gratuito, in funzione della promozione del diritto allo studio e alla cultura (articolo 2, comma 4, lettera g dello Statuto) e della promozione dello sviluppo culturale (articolo 2, comma 4, lettera h dello Statuto), nonché più in generale dello sviluppo sociale, civile ed economico della Comunità locale, comunque derivante dall'esistenza di un'attività di formazione di livello universitario sul proprio territorio; i servizi e benefici che la Scuola Superiore Carolina Albasio si impegna a rendere a favore della Comunità, ai sensi del presente contratto, non costituiscono in alcun modo corrispettivo contrattuale, bensì concorrono ai fini della valutazione dell'utilità pubblica dell'accordo.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione espressi ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/2000.

Con voti unanimi favorevoli espressi in forma palese

### **DELIBERA**

1. Di attivare una collaborazione con la Scuola Superiore Carolina Albasio di Castellanza, finalizzata allo sviluppo sociale, culturale ed economico della Comunità Locale, nei termini di cui in narrativa.

2. Di concedere, nell'ambito della collaborazione di cui sopra, alla Scuola Superiore Carolina Albasio, a titolo di comodato d'uso per la durata di sei anni, i locali dell'edificio di proprietà del Comune già adibito a uffici INPS e attualmente in disuso, sito alla piazza Martiri della Libertà n. 4 (piano terra, piano primo e piano secondo, individuati al Catasto Edilizio Urbano di Borgomanero al foglio 31, mappale 9725, subalterno 5, avente superficie effettiva di circa 323 metri quadrati, categoria B/4, rendita catastale euro 5.490,659).
3. Di approvare l'allegato schema di contratto disciplinante nel dettaglio i rapporti tra il Comune e la Scuola Superiore Carolina Albasio.
4. Di autorizzare il Dirigente della divisione tecnica, arch. Antonella Manuelli, alla sottoscrizione del contratto di comodato in rappresentanza dell'Amministrazione Comunale.
5. Di stabilire che per quanto non esplicitamente previsto nella presente deliberazione si fa riferimento alle norme del codice civile.

Ravvisata l'urgenza di consentire l'avvio delle attività nel primo anno accademico utile, il presente atto è dichiarato immediatamente eseguibile con separata votazione favorevole unanime resa dai presenti ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000.

\* \* \* \* \*

Letto, approvato e sottoscritto.

**IL SINDACO**  
*F.to Sergio Bossi*

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
*F.to Michele Crescentini*

*Copia predisposta ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. 82/2005 - Il documento originale firmato digitalmente è conservato presso l'amministrazione in conformità all'art. 71 del D.Lgs. 82/2005.*

---



## ATTESTAZIONE ESEGUIBILITÀ

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE NR. 49 DEL 23/04/2019**

\* \* \* \* \*

Si attesta che la presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000.

Borgomanero, li 07/05/2019

**IL SEGRETARIO GENERALE**

***Michele Crescentini***

*Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Lgs. 82/2005).*

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE NR. 49 DEL 23/04/2019**

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE E COMUNICAZIONE AI CAPIGRUPPO**

(Art. 124 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267)

L'addetto alla pubblicazione attesta che copia della presente deliberazione viene pubblicata dal 07/05/2019 all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi e comunicata contestualmente ai Capigruppo consiliari.

Borgomanero, lì 07/05/2019

**IL MESSO COMUNALE**

***Barbaglia Monica***

*Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Lgs. 82/2005).*

---